

Ni Zi Wł hg_]fWł Y`UV[Yf]ggYb. `BYi Yg 6Y[Y[bi b[gnYbhfi a `[Yd`Ubh

ϕ`Y]bYf`VYk Y[YbXYb`5bXUWł h`Ua`&*"`ϕJbi Uf`bU\`a Yb
DZUffYf]b`5l`]b]U`GWł`ObZY`X`i bX`Gi dYf]bhYbXYbh: `cf]Ub`?i bn
5VgWł]YX`j cb`XYf`Ni Zi Wł hg_]fWł Yž`X]Y`ja`j Yf[Ub[YbYb`ϕ\ł f
UV[Yf]ggYb`k i fXY`"8]Y`?`]fWł Yž`X]Y`Y`%-`*(`!%-`*+`bUWł`XYb
D`ÀbYb`j cb`5fWł]hY`_h`6cXc`:`]gWł Yf`YfVUi h`k i fXYž`k Uf`ZØf
[YZØWł hYhY`i bX`Ui g[YVca`VhY`A YbgWł Yb`Ui g`XYf`NY]h`XYg
Nk Y]hYb`K Y`h`_f]Y[g`[Y[fØbXYh`k cfXYb`"8]Y
; Ya Y]bXY_]fWł Yb fUhgj`cfg]hnYbXY`ϕ[f]X`@Uk fYbn`ØVYf[UV
gma`Vc`]gWł`XUg`; fi bXghØW`_Ub`8f`"7Ufc`U`6fØW`_bYfž
6Yn]f`_gghUXhf`Àh]b`ZØf`6]`Xi b[ž`?i`hi fž`Gdcfhi bX`:`UWł]`hm
A UbU[Ya Ybh`"8Yf`6Yn]f`_`UhhY`XUg`; fi bXghØW`_ja
Bcj Ya VYf`&\$&%`Yfk cfVYbž`i bX`bi b`]gh`XYf`?Ui Z
fYWł hg`_f`ÀZh][`"8Ug`; fi bXghØW`_`Y[h`a`]hhYb`ja`GhUXhhY`]
: U`_Yb`U[YbYf`:`Y`X`Ub`XYf`K YghYfk U`XghfU» Y`%*`i bX
/ Ua d^Y`d/

ϕ`Y]bYf`VYk Y[YbXYb`5bXUWł h`Ua`&*"`ϕJbi Uf`bU\`a Yb`DZUffYf]b
5l`]b]U`GWł`ObZY`X`i bX`Gi dYf]bhYbXYbh: `cf]Ub`?i bn`5VgWł]YX`j cb
XYf`Ni Zi Wł hg_]fWł Yž`X]Y`ja`j Yf[Ub[YbYb`ϕ\ł f`UV[Yf]ggYb`k i fXY`
8]Y`?`]fWł Yž`X]Y`Y`%-`*(`!%-`*+`bUWł`XYb`D`ÀbYb`j cb`5fWł]hY`_h`6cXc`
:`]gWł Yf`YfVUi h`k i fXYž`k Uf`ZØf`[YZØWł hYhY`i bX`Ui g[YVca`VhY`
A YbgWł Yb`Ui g`XYf`NY]h`XYg`Nk Y]hYb`K Y`h`_f]Y[g`[Y[fØbXYh
k cfXYb`"8]Y`; Ya Y]bXY_]fWł Yb fUhgj`cfg]hnYbXY`ϕ[f]X`@Uk fYbn
ØVYf[UV`gma`Vc`]gWł`XUg`; fi bXghØW`_Ub`8f`"7Ufc`U`6fØW`_bYfž
6Yn]f`_gghUXhf`Àh]b`ZØf`6]`Xi b[ž`?i`hi fž`Gdcfhi bX`:`UWł]`hm
A UbU[Ya Ybh`

8Yf`6Yn]f`_`UhhY`XUg`; fi bXghØW`_ja`Bcj Ya VYf`&\$&%`Yfk cfVYbž
i bX`bi b`]gh`XYf`?Ui Z`fYWł hg`_f`ÀZh][`"8Ug`; fi bXghØW`_`Y[h`a`]hhYb
ja`GhUXhhY`]: U`_Yb`U[YbYf`:`Y`X`Ub`XYf`K YghYfk U`XghfU» Y`%*
i bX`gc`ni`Y]bYa`6Y[Y[bi b[gnYbhfi a`i a`[YghU`hYh`k YfXYbž

k Y`Wk Yg`D`Uhm`Z0f`đ b[`i bX`5`h`V]YhYh`B YVYb`Y]bYa `GYb]cfYbhfYZZ
]gh`Ui Wk`X]Y`đ [YbXh\YUhYfk Yf_ghUhh[Yd`Ubhž`X]Y`\]Yf`bYi Y
F`Ai a `]Wk`_Y]hYb`Z]bXYb`gc`"

8i fWk`XYb`J Yf`_Ui Z`XYg`; fi bXgh0W_gž`a]h`5i gbU\`a Y`XYg
K c`bhfU`hg`]a `b0fX`]Wk`Yb`HY`ž`Ub`XYb`6Yn]f`_i bX`a]h
l bhYfgh0hni b[`XYg`@UbXYg`6Yf`]b`k i fXYb`ni g`Àh`]Wk`Y
: 0fXYfa]hhY`ni [YgU[h`8]Y`<cWk`VUi !5VhY]i b[`]a `6Yn]f_gUa h
VYfY]hYh`XYfnY]h`Y]bYb`D`Ubi b[gk`YhhVYk`YfV`j`cfž`]b`XYa `X]Y
@Y]ghi b[gd`UgYb`Y]bg`V]g`j]Yf`Ui g[YgWk`f]YVYb`k`YfXYbž`j`cb`XYf
; fi bX`U[YbYfa]h`i b[`V]g`ni f`; YbY\`a][i b[gd`Ubi b["

8]Y`[Yd`UbhY`9bhk]W`_i b[`XYf`K`YghYfk`U`XghfU»Y`%*`#%, `V]g`&\$`\$
g]Y\`h`X]Y`9ff]Wk`hi b[`Xf]b[YbX`VYb`0h][hYf`gcn]U`Yf`9]bf]Wk`hi b[Yb
j`cfž`X]Y`Ub`X]Y`K`c`b`Yb`hk]W`_i b[`XYg`GhUXhhY]`g`Ub[YdUggh`g]b`X"
8]Yg`gd]Y[Y`h`XUg`6YghfYVYb`k`]XYfž`XYb`GhUXhhY]`ni `Y]bYa
`YVYb`gk`YfhYb`i`b`X`j`]Y`Z`À`h][Yb`C`fh`Z0f`U`Y`; YbYfUh]cbYb`ni
[YghU`hYb`": 0f`k`Y]hYfY`đ`Zc`fa`Uh]cbYb`ghY`\`h: fUi`?`Uh\`Uf]bU`@]b[Yb
j`cb`XYf`GYfj`]Wk`Y]b`Y]h: UW`]hmi`A`UbU[Ya`Yb`h`i`bhYf`XYf
Ub[Y[YVYbYb`9!`A`U]!5XfYggY`i`b`X`HY`Y`Zcbbi`a`a`Yf`ni`f
J`Yf`Z0[i`b["

8]Y`GWk`]Y»i b[`XYf`Ni`Zi`Wk`hg_]fWk`Y`i`b`X`XYf`VYj`cfghY\`YbXY`6Ui
XYg`6Y[Y[bi b[gnYb`hfi`a`g`a`Uf_]YfYb`Y]bY`VYXYi`hYbXY
J`Yf`À`b`XYfi`b[`Z0f`X]Y`6Yk`c`b`Yf`XYg`GhUXhhY]`g`i`b`X`gma`Vc`]g]YfYb
X]Y`5bdUggi`b[`Ub`X]Y`U`_hi`Y`Y`b`6YX0fZb]ggY`"8]Y`\]ghc`f]gWk`
fY`Yj`UbhY`6YXYi`hi`b[`XYf`Ni`Zi`Wk`hg_]fWk`Y`U`g`C`fh`XYf`Ni`Zi`Wk`h`Z0f
[YZ0Wk`hYhY`i`b`X`Ui`g[YVca`VhY`A`YbgWk`Yb`k`À`fYb`X`XYg`Nk`Y]hYb
K`Y`h`_f]Y[g`j`Yf`Y]\`h`X]YgYa`K`UbXY`Y]bY`VYgcbXYfY`6YXYi`hi`b["
8Yf`D`Ubž`Ub`X]YgYa`]\]ghc`f]gWk`Yb`C`fh`Y]b`6Y[Y[bi b[gnYb`hfi`a`ni
Yff]Wk`hYbž`i`bhYfghfY]Wk`h`X]Y`6YXYi`hi`b[`XYg`9f`U`hg`i`b`X`XYf
BYi`[YghU`hi`b[`j`cb`C`fhYb`a`]h`\]ghc`f]gWk`Yf`6YXYi`hi`b[`Z0f
ni`_0b`Zh][Y`; YbYfUh]cbYb`"

5`g`J`Yf`gi`Wk`ž`Y]bYb`j`Yf`cfYbYb`C`fh`j`cb`\]ghc`f]gWk`Yf`6YXYi`hi`b[`]b
Y]b`a`c`XYfbYgž`YVYbX][Yg`NYb`hfi`a`Z0f`X]Y`; Ya`Y]bgWk`UZh
i`a`ni`k`UbXY`bž`]gh`X]YgYf`D`Ub`b]Wk`h`bi`f`Y]b`k`]Wk`h][Yf
9b`hk`]W`_i`b[ggWk`f]h`h`Z0f`XYb`GhUXhhY]ž`gcbXYfb`Ui`Wk`Y]b

VYa Yf_Ybgk YfhYg'6Y]gd]Y`Z0f'X]Y'I a bi hni b['\]ghcf]gW\Yf
GhÅhhYb'ja '?cbhYI h\Yi h][Yf'[YgY`gW\UZh]W\Yf'6YX0fZb]ggY"

p; Yd`UbhYf'GhUbXcfh'pK YghYfk U`XghfU» Y`%* 'p

p p !p

pGhUXhhY]'p: U`_Yb\U[YbYf': Y`X'p

pJcf[YgY\YbY'9]bf]W\hi b[Yb'p'6Y[Y[bi b[gnYbhfi a ž

GYb]cfYbhfYZZ'š [YbXh\YUhYfk Yf_ghUhh'p

pJcf[YgY\YbY': Yfh][ghY`i b['p'6]g'&\$' \$'p

EiY`Y. k k k "VYf`]b"XY

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh